### 加工範囲1300mm×650mmにして高生産性と 高精度を両立したジグ研削盤です

Jig grinder with a grinding range of 1300 mm×650 mm, realizing both high throughput and high precision.

### 新規開発構造の数々で段取り時間と加工時間の 短縮・豊富なソフトで無人稼働時間の延長を約束します

A number of newly developed structures enable the reduction of set-up time and grinding time, and a wide variety of software guarantees significantly prolongedhours of unmanned operation.



Full cover specification UJG-75i

### Intelligent Jig Grinder 11.1G-75

	00 / 0
UJG-75i機械 標準仕様	
作業範囲	
テーブル移動量(左右)×(前後)	1,300 mm×650 mm
テーブル上面から研削頭までの最大距離	430 mm
テーブル	
作業面の大きさ(長さ×巾)	1,300×650 mm
T溝の本数及び形状(溝巾×ピッチ)	5本 · 12×25 mm
積散許容荷重	1,000 kg
主相類	
上下移動量	300 mm
主軸	
公転回転速度	0.25~300 min 1
砥石半径方向切込量	10 mm
クイル	
上下移動量	120 mm
オシレーション動作幅範囲	0.05~100 mm
研削頭	
高周波モーター	低速用 (標準)
回転速度	9,000~45,000 min-1
モーター脱着方式	クイックチェンジシステム
機械の大きさ	
巾×長さ×高さ	2.150×4.000×2.760 mm
質量	9,000 kg
電源	3相 200 V 12KVA
最大空気消費量	400 NL/min (0.5 Mpa)

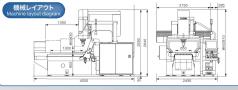
NC 標準仕様	
NC装置	FS31i-MB
制御軸数	5(X-Y-Z-C-U)
同時制御軸数	4軸
記憶編集容量	256 Kbvt(640m)
プログラム個数	最大500 個
インターフェースソフト	UJG Lab
表示ユニット	19インチカラーLCD(タッチパネル)

高周波モーター低速用(予備)	9.000~45.000 min-1
高周波モーター高速用	18,000~90,000 min-1
エアタービンモーター	150,000min <sup>-1</sup>
コレット	低速用 Φ3, 4, 5, 6, 8, 10 mm
	高速用 Φ3, 4, 5, 6 mm
ワーク計測装置	クイックチェンジアダプター付
計測スタイラス	Ф0.5.1.2.3.4.5.6.8
吸磨装置 乾式加工用	
吸磨装置 湿式加工用	湿式タンク・ミストコレクタ
クーラント温調器	湿式タンク用
位置決め平行ブロック	2個/1セット
研削音検出器	
偏芯板 Φ300mm	ソフト・クイックチェンジアダプターた

Machine standard specification	
Work range	
Table movement travel (left/right) x(front/back)	1,300mm x 650mm
Max, distance from table surface to grinding head	430 mm
Table .	
Table size (Length × Width)	1,300 x 650 mm
Number and shape of T-grooves (Groove width x Pitch)	5, 12 x 25mm
Maximum allowance load	1.000kg
Main spindle head	
Up/Down movement travel	300 mm
Main spindle	
Rotation speed	0.25~300 min-1
Cutting travel in wheel radial direction	10 mm
Quill	
Up/Down travel	120 mm
Oscillation stroke	0.05~100 mm
Grinding head	
High-frequency motor	Low speed type
Rotation speed	9,000~45,000min-1
Motor attachment / detachment method	Quick change system
Machine size	
Width x Length x Height	2,150 x 4,000 x 2,760 mm
Weight	9,000kg
Power supply	200V 12 KVA

NC system	FS31i-MB
Control axes	5 axes XYZOU
Simultaneous control axes	4 axes
Memory editing capacity	256 Kbite (640m)
Number of programs	Maximum 500
Interface software	UJG Lab
Display	19-inch color LCD [touch panel]

Special accessory	1 0 000 AT 000
High-frequency motor for low speed (Spare)	9,000~45,000 min-1
High-frequency motor for high speed	18,000~90,000 min-1
Air turbine motor	150,000 min-1
Collet	For low speed Ф3, 4, 5, 6, 8, 10 mm
	For high speed Φ3, 4, 5, 6 mm
Workpiece measuring device	With quick change adapter
Measuring stylus	Φ0.5,1,2,3,4,5,6,8
Dry dust collector	
Wet dust collector	Wet tank, mist collector
Coolant temperature controller	For wet tanks
Jig fixture	
Parallel block for positioning	2 pieces/1 set
Grinding sound detector	
Eccentric plate Ф300mm	With software & quick change adapter



### WAIDA 株式会社 和井田製作所

本社·本社工場 岐阜工場 〒506-0824 岐阜県高山市片野町 2121 〒504-0957 東軍者各務所金銀団» [9] TEL (059) 382-321 PI PI FAX (059) 380-0230 PI PI FO50-003 東京都経正新線と1-113 CIPICLES新着| 10階 TEL (059) 3813-3251 PF AX (059) 380-3420 PI PI FAX (059) 380-3420 PI 東京支店中部営業所 大阪営業所 

TEL (0577) 32-0390 ft FAX (0577) 37-0020

### WAIDA MFG.CO.,LTD.

Head Office and Factory Head Office and Factory
Offur Factory
Tokyo Branch Office
Chubu Office
Osaka Office
Shanghai Representative Office Harmanetsu Factory
U.S.A. North Carolina Office
WAIDA FEELER PRECISION MACHINERY CO. LTD.
WAIDA Europe GmbH

2121. Ketano-machi, Takayama City, Gita 50,50,0224. Japan TE. 481,577,32,0303 FAX. 481,583,0303 FAX. 481,583,0303 FAX. 481,583,0303 FAX. 481,583,0303 FAX. 481,583,030,031 FAX. 4



インテリジェントジグ研削盤 Intelligent Jig Grinder

# **UJG-75**





# ワイドサイズになりUJG効果を更に広げました

主軸頭の熱変位対策により、テーブル面

との相互位置安定を図りました

Further improvement of UJG effect by large dimension

### 加工現場での問題

### Problems at grinding workshop

- 1. 穴の種類が多くNC機でも自動化が進まない
- 2. 高精度加工は得意だが加工時間が掛かり過ぎる 3. NC知識と加工ノウハウを持つ熟練技能者の不足
- 4. ワークへの油付着で加工が不安定
- 5. 大物ワーク加工が出来ない
- 6. 金型等組立後の総合評価が出来ない

- 2. The high-precision grinding is eased, but it takes too much time.
  3. Insufficient skilled technicians with ample knowledge of NC and grinding know-how.
  4. Unstable grinding operation due to the adhesion of oil with a work.
- Impossible to grind a large-sized work.
   Impossible to evaluate total accuracy after assembly of mold, etc.

### UJG-75iで解決 Solutions with UJG-75i

- 1. 新U軸を活かした専用ソフトにより角穴を含む異径穴への対応ができ、自動加工が簡単
- 2. 機械剛性アップを活かした新工法と、分断作業ロスの排除で加工時間を大幅削減 3. 穴位置と穴径入力方式によりNC初心者でも簡単操作
- コン管理によりベテラン技能者のノウハウを有効活用
- 4 主軸頭の油レス構造により油の悩みがスッキリ経消
- 5. 1300mm×650mmの加工範囲により、大きなワークが1段取りで加工可能
- 器の取付が可能、金型組立後の総合評価を行う測定が出来、組付け 後の修正加工も可能

- achine rigidity as well as s lead to significant redu:
- The know-how of experienced technicians can be utilized effectively
- Even a large-size work can be ground with only one setup operation
- conduct measurement to verify total accuracy after assembly of mole and corrective grinding can be made after assembly.

# ワンタッチで交換可能な主軸モーターと計測装置















# 高剛性構造・超精密送り機構・熱変位対策で 皆様の高品位加工をバックアップします

The highly rigid structure, ultra-precision feed mechanism and thermal displacement prevention measure will back up your high-quality grinding.



## これからのジグ研削盤加工を皆様に提供いたします

We propose a new machining of jig grinder for the future.

# 金型等の組合せ加工・総合精度評価が機上で行えます

### 1. 段取り時間短縮の一部

・高周波モーターや計測プローブの交換がワンタッチで行えます。 ・対話式操作画面で簡単にワーク座標設定・プログラム作成等の

1. A part of the reduction of set-up time ·High-frequency motor and measuring probe can be changed by one-touch operation.

Interactive operating screen enables you to set the coordinates of works, create programs and input

### 2. 加工時間短縮の一部

・高剛性構造の切込軸 (パテント申請中) により、荒加工時間が 大幅に短くなります。

・切込みが上下で行える為、加工研石の変磨鮮が少なくなり、加工 能力アップと共に延石の寿命を大幅に伸ばせます。

### 2. A part of the reduction of grinding time In-feed axis (patent applied) of highly rigid structure reduces the roughing time significantly. · In-feed can be conducted at the top and bottom.

### 3 無人加工時間延長の一部

・対話式ソフトを使い、多数個ワークの連続加工が楽に行えます。 また自動加工化と共に省人化が図れます。 大物ワークの加工が楽に行えるようになりました。

・以軸を使った公転加工ソフト並びに、丸穴輪郭加工ソフトを使い 多種の異径穴連続加工が楽に行えます。

### 3. A part of prolonged hours of unmanned

· A number of works can be ground continuously and easily using an interactive software. In addition, automatic grinding as well as labor saving can be established.

· A large-sized work can be ground easily,

Continuous grind for the various kinds of holes with different sizes are possible by the software for planetary grinding using U axis as well as software for profile grinding of circle hole.

・金型等組立て後の加工及び、測定(総合評価)が行える為、もの 造り技術の蓄積等に活用出来ます。 部品個々の高精度加工だけでなく組立後の寸法精度が測れる事 で技術のステップアップのお役に立ちます。

### 4. Total accuracy evaluation

Grinding and measurement (total evaluation) after assembly of mold can be utilized for accumulation of manufacturing know-how.

Not only high precision grinding of individual parts is possible, but also dimensional accuracy after assembly can be measured, thus making your technology higher.

ワークテーブル及びZ・C軸の高速 テパ送り用(フットペダル) 主軸のクイックチェンジ







信芯切込方式への変更により剛性と追従性が大幅に向上しました





無人加工で活躍するスケジュール面面



大物ダイセット加工例

